



9-20.03.2016
**CENTRAL
VAPEUR⁶**
STRASBOURG

Rencontres
de l'illustration
Strasbourg

ILLUSTRATION, BANDE DESSINÉE, DESSIN

SALON DES INDÉPENDANTS + EXPOSITIONS + RENCONTRES + CONCERTS

CENTRALVAPEUR.ORG

AGENDA 2016



11 MARS À 18H
VERNISSAGE
GFFELLER/HELLSGÅRD
Galerie
Jean-François Kaiser

12 MARS À 16H
VERNISSAGE
EXPO-VENTE
Atelier du Bain
aux Plantes

12 MARS À 20H30
BATTLESTAR
Star Saint-Exupéry

15 MARS À 18H
VERNISSAGE
MARIE MIRGAINE/
LOÏC URBANIAK
SOCOPOF

15 MARS À 20H
CONCERT
VOX CLAMANS
IN DESERTUM
SOCOPOF

16 MARS À 18H
APÉRO-DÉDICACE
MARION DUVAL
Arachnima

16 MARS À 19H
VERNISSAGE ZUPER
Troc'afé

17 MARS À 18H
VERNISSAGE SUR LA
PISTE DE DANIEL BOONE
Maison de la Région

18 MARS À 9H30
SESSION PRO :
STRUCTURES D'ÉDITION
Maison de la Région

18 MARS À 18H
VERNISSAGE
CACHETE JACK +
CAROLINE GAMON
La Semencerie

18 MARS 18H-22H30
OUVERTURE DU SALON
DES INDÉPENDANTS
salle des Colonnes

18 MARS 21H30-0H30
MIX
Troc'afé

19 MARS 14H-22H30
SALON DES
INDÉPENDANTS +
ATELIER LES OMBRES +
TABLE RONDE
salle des Colonnes

19 MARS À 22H
BANG BANG COCK COCK +
INVITÉ TRIPLE ALLIANCE +
ANNÉE ZÉRO
Snooker

20 MARS 14H-19H30
SALON DES
INDÉPENDANTS +
ATELIER
PAPIER GÂCHETTE +
TABLE RONDE +
PESÉE DE PANIER
salle des Colonnes



L'association Central Vapeur est constituée de collectifs d'édition, d'auteurs indépendants, d'acteurs culturels à Strasbourg et en Alsace.

Elle participe depuis 2010 au développement et à la structuration de l'illustration, de la bande dessinée, du dessin contemporain par l'organisation d'événements et la mise en réseau des énergies tant au niveau local qu'europpéen. Depuis septembre 2015 elle propose un service de conseil aux professionnels : Central Vapeur PRO.

Pour plus d'informations, pour adhérer, pour adopter : CENTRALVAPEUR.ORG
Retrouvez-nous aussi sur Facebook.

ÉDITO

Un premier festival en mars et c'est parti pour durer, fini le marché de Noël. Cela à l'occasion des premières Rencontres de l'Illustration de Strasbourg (9-20/03) auxquelles le festival participe activement avec la HEAR, les Musées de Strasbourg et le réseau des Médiathèques. Découvrez les expositions et événements de nos partenaires des Rencontres, voisins de nos lieux sur STRASBOURGILLUSTRATION.EU.

On y retrouve en commun Caroline Gamon (voir Fit To Print) qui dialogue en dessins à la Semencerie avec Cachete Jack, les nombreuses publications de micro-édition présentes sur notre Salon des indépendants (voir Francs Tireurs), l'illustration jeunesse avec Marion Duval à Arachnima et l'expo collective Sur la Piste de Daniel Boone d'après Rojankovsky (voir Lectorama) à la Maison de la Région, le versant art contemporain du travail du duo Re:Surgo! venu présenter ses panneaux à la Galerie J.-F. Kaiser (voir Rétrospective Bongoût). Central Vapeur c'est aussi des ateliers, des concerts, des rencontres et le Battlestar..

En attendant une prochaine édition Grande Région en mars 2017, le cru 2016 est plus européen que jamais avec les Bulgares de Blood Becomes Water, les Suisses de Notari, les Espagnoles de Cachete Jack, les Allemands de Re:Surgo!, les Italiens de Print About Me, les Britanniques d'Anorak et les Lettons de Kuš!

18-20 MARS SALON DES INDÉPENDANTS

SALLE DES COLONNES 01 10 RUE HOHWALD
ANCIENNE FRICHE LAITERIE - TRAM B+F : LAITERIE

VENDREDI 18 MARS 18H - 22H30
SAMEDI 19 MARS 14H - 22H30
DIMANCHE 20 MARS 14H - 19H30

L'édition indépendante se décline en PME, associations, collectifs de micro ou d'auto-édition. Qu'elle fasse vœu de rigueur ou se voue au chaos, elle constitue en Alsace, en France, et ailleurs, un espace privilégié de liberté de création. Albums jeunesse, dessins abstraits, objets délicats, affiches sérigraphiées, fanzines BD ou publications à ne pas mettre entre n'importe quelles mains, toutes les tendances de l'édition indépendante des arts graphiques sont représentées. Nous avons choisi nos invités avec soin : venez les rencontrer et découvrir leurs créations.

Voir la liste des invités pages 10-15.

HALLDESCHARS.EU

EN PRATIQUE

L'entrée est gratuite, mais si vous souhaitez acheter livres ou affiches, vous ne pourrez pas le faire en CB, paiement par espèces ou chèques uniquement. Si vous ne voulez rien acheter, que ça ne vous empêche pas de feuilleter, lire, poser des questions, ou participer aux ateliers.

PESÉE DE PANIER

Chaque éditeur ou collectif présent fait don de l'une de ses éditions pour constituer un panier garni dont il faudra deviner le poids. Faites vos paris à l'accueil du Salon ! **Résultat dimanche à 18h, les absents auront toujours tort.**

RESTAURATION

Buvette (café, softs, vin, bière), petite restauration (knacks, bretzels, assiette New York).

MUSIQUE

18 MARS - 21H30-0H30
SANDY SANDALS + MICKA
TROC'AFE 04

Mix Toulouse + Morteau = Strasbourg

19 MARS À 22H
BANG BANG COCK COCK +
INVITÉ TRIPLE ALLIANCE +
ANNÉE ZÉRO

SNOOKER 05

Alors que samedi se termine tranquillement sur le Salon des indépendants, ça s'échauffe au centre ville, dans un écrin avec néons colorés, billards, babys (à pièces) et grosse sono, pour cette soirée de concerts proposée conjointement par les inévitables Panimix et les irréductibles de la Grande Triple Alliance Internationale de l'Est. Au programme de cette soirée : Bang Bang Cock Cock, formation strasbourgeoise arrivée à maturité milfesque, Année Zéro (Strasbourg) tout en riso et lettres gothiques et un groupe intenational de l'Est invité par la Triple Alliance, ce sera au moins mortel ou diabolique.

paf 5€ / 3€ adhérents

BANGBANGCOCKCOCK.BANDCAMP.COM
URIN-GARGARISM.BANDCAMP.COM/
ALBUM/STRASBOURG-ANN-E-Z-RO

ATELIERS

19-20 MARS
SALLE DES COLONNES 01

STICKERS

Atelier pour petits (et grands), venez confectionner votre première illustration en stickers à partir de formes prédéfinies.

Ouvert à tous sur inscription à :
LESOMBRES@CENTRALVAPEUR.ORG

SAMEDI 19 DE 14H30 À 18H30

TETRAPACK

Papier gâchette propose un atelier gravure sur des matériaux à recycler comme des briques alimentaires.

Ouvert à tous sur inscription à :
PAPIERGACHETTE@CENTRALVAPEUR.ORG

DIMANCHE 20 DE 14H30 À 18H

RENCONTRES

18 MARS 9H30-12H30

SESSION PRO : FORMES, STATUTS & PRATIQUES DES STRUCTURES ÉDITORIALES DANS L'ILLUSTRATION

MAISON DE LA REGION 11

LIMITÉE À 50 PLACES. INSCRIPTION SUR
INFOCONSEIL-CULTURE.COM

Parmi les nombreux projets éditoriaux qui émergent dans le domaine de l'illustration et des arts graphiques, beaucoup peuvent être considérés comme l'expression d'un fort engagement artistique. En réunissant de (modestes) moyens de production, en assurant la diffusion de ces éditions au sein d'un riche réseau de salons indépendants, ils apparaissent comme autant d'exemples d'organisation et de résistance à une standardisation des contenus et de marchandisation généralisée. L'objectif de cette rencontre est de repérer ce qui fait l'inventivité éditoriale et économique dans cette profusion éditoriale, passer en revue les différentes possibilités qui s'offrent en matière de projets éditoriaux : depuis l'organisation en collectif jusqu'à la coopérative en passant par l'association, quelles sont les conséquences de ces choix sur le projet éditorial ? Qu'avons-nous à apprendre d'autres secteurs ?

AVEC Sophie Noël (sociologue), Stéphane Bossuet (directeur de la coopérative Artenréel), Benjamin Caraco (Université de Strasbourg)...

MODÉRATION Grégory Jérôme
EN PARTENARIAT AVEC *Info Conseil Culture et le Master Édition de l'UdS*
ALSACECHAMPAGNEARDENNELORRAINE.EU

CENTRAL VAPEUR PRO

CV PRO diffuse l'information et favorise l'accompagnement et le conseil auprès des créateurs de l'illustration et des arts graphiques. Il met en œuvre et développe un ensemble d'outils afin d'apporter des réponses à vos besoins (juridique, gestion, information, ressources...). Cette mission s'inscrit dans le prolongement des actions assurées jusque-là par le GRILL. En effet, de nombreux membres actifs de ce groupement professionnel qui nous a précédé ont décidé de nous rejoindre pour développer ces outils.

Inscrivez-vous sur centralvapeurpro.org ou au point d'information CV PRO du salon, samedi 19 mars de 17h30 à 18h30 et dimanche 20 mars de 14h à 15h.

19 MARS À 15H-16H30

TABLE RONDE EXPOSER LA BANDE DESSINÉE & L'ILLUSTRATION

SALLE DES COLONNES 12

La reproduction d'images de bande dessinée ou d'illustration en livres, journaux, est une finalité. Que se passe-t-il quand les originaux quittent le lieu pour lequel ils sont pensés et sont exposés dans un musée ou une galerie ? Sont-ils vus comme des œuvres, comme des documents ? Des auteurs inventent des stratégies originales ou exposent des objets inattendus, et pensent ainsi une relation nouvelle et spécifique avec l'espace d'exposition.

AVEC Violaine Leroy et Guillaume Chauchat (auteurs de BD et illustrateurs)...

MODÉRATION Frédéric Verry (UdS)

20 MARS 15H-16H30

TABLE RONDE ILLUSTRATEUR ET AUTEUR : CES INCONNUS ?

SALLE DES COLONNES 12

Deux enquêtes récentes se sont penchées sur les professionnels de l'image. La première, alsacienne, est portée par la Confédération de l'Illustration et du Livre (CIL Alsace) et porte sur les illustrateurs. La seconde, nationale, est l'œuvre des États Généraux de la Bande Dessinée et s'intéresse aux auteurs de bandes dessinées. Quels sont les enjeux liés à de telles études et que nous apprennent leurs premiers résultats ?

ÉLÉMENTS DE RÉPONSES AVEC Nicolas Hacquart (chargé d'étude pour la CIL) Pierre Nocérino (doctorant à l'EHESS et secrétaire général des États Généraux de la Bande Dessinée) et Grégory Jérôme (Central Vapeur / vice-président de la CIL)

MODÉRATION Benjamin Caraco (UdS)
EN PARTENARIAT AVEC *La CIL Alsace*

EXPOS

Cachete Jack + Caroline Gamon - Central Vapeur



19-20 MARS 14H À 20H (19H DIM)

DIALOGUE DE DESSINS⁶ CACHETE JACK + CAROLINE GAMON

LA SEMENCERIE 02

VERNISSAGE 18 MARS À 18H

Après Anouk Ricard + Killoffer, Nicolas Mahler + Étienne Chaize, Jean Lecointre + Icinori, Nikol + Ibn al Rabin, et Tom de Pékin + Pierre Faedi, un nouveau Dialogue de Dessins 100% féminin : Cachete Jack + Caroline Gamon.

Une vingtaine d'images où les trois illustratrices, le duo espagnol et la Strasbourgeoise, se répondent selon des règles qu'elles ont fixées avant d'entreprendre leur correspondance à distance. Elles ont établi une liste d'émotions et de concepts à illustrer qui résonnent parfois comme des péchés capitaux : absurde, anxiété, apathie, ignorance, désir, chance, ego, haine, hésitation, honte... De nouvelles couleurs pour une nouvelle technique chez Cachete Jack dont les tirages risos sable et or répondent aux peintures sur bois de Caroline Gamon. Tout cela dans l'espace des ateliers d'artistes de La Semencerie, une des dernières occasions de voir ce lieu impressionnant qui doit déménager dans les prochains mois. Merci à ses résidents de nous y accueillir !

LASEMENCERIE.ORG

CACHETE JACK

Depuis 2011 Nuria Bellver et Raquel Fanjul, duo originaire de Valence, déploient leur univers coloré et chaleureux, plein d'ironie, qui fait le bonheur des programmeurs de festival, de la presse internationale ou de Hermès. Livres, magazines, journaux, vêtements, dessins, peintures, murs et illustration, elles revisitent le monde et le rapprochent du regardeur.

CACHETEJACK.COM



Darkness © Cachete Jack

CAROLINE GAMON

Née en 1985 dans la Drôme, Caroline Gamon crée une distance parfois glaçante dans ses illustrations pour la presse nationale et internationale, l'illustration jeunesse et ses peintures. Son travail très pictural en fait une artiste recherchée pour les expositions. Sollicitée à plusieurs reprises par le *New York Times*, on la retrouve naturellement dans l'exposition Fit To Print au Musée Tomi Ungerer jusqu'au 10 avril.

CAROLINEGAMON.COM



Darkness © Caroline Gamon



DU 2 MARS AU 7 AVRIL SUR LA PISTE DE DANIEL BOONE

MAISON DE LA RÉGION 11

VERNISSAGE 17 MARS À 18H

Daniel Boone le trappeur a traversé l'Amérique d'est en ouest, vécu parmi les Indiens et les castors, mené une vie de liberté, à cheval sur le XVIII^e et XIX^e siècle.

Feodor Rojankovsky l'artiste a fui la Russie révolutionnaire et traversé l'Europe. Il a créé la collection jeunesse du Père Castor dans l'Entre-Deux-Guerres, avant de s'établir aux États-Unis. En 1931 sort son premier livre, *Daniel Boone*.

10 illustrateurs strasbourgeois s'en inspirent: Céline Delabre, Vincent Godeau, Anne Hemstege, Laurent Moreau, Guy Pradel, Rémi Saillard, Zad & Filex, Anne Zeum. (Graphisme : Jennifer Yerkes).

ALSACECHAMPAGNEARDENNELORRAINE.EU



9-24 MARS (ME-SA) 14H-18H (& SUR RV)

EXPOSITION GFELLER / HELLSGÅRD

GALERIE JEAN-FRANÇOIS KAISER 10

VERNISSAGE 11 MARS À 18H

Présentation des recherches actuelles du duo franco-suédois à la Galerie Jean-François Kaiser : grands formats, abstraction et remixage, toujours plus loin aux limites du médium sérigraphique. Christian Gfeller et Anna Hellsgård c'est, via le premier, une des exportations les plus réussies de l'atelier de sérigraphie de la HEAR (époque Arts-déco, dans les 90's). Sérigraphe, éditeur et galerie à Berlin depuis 2001 sous le nom de Bongoût, emprunté aux fanzines punks de Gfeller, travaille avec des artistes comme Damien Deroubaix ou sort des affiches pour Sonic Youth. En 2012 le duo mute en Re:Surgo! dont

les éditions de haute qualité, les livres d'artistes, font le tour du monde jusqu'au MoMA. Voir aussi page 18.

Le Centre de l'illustration de la médiathèque Malraux propose une rétrospective des productions de Bongoût, jusqu'à 2012 et leur réinvention en mode spirale. Visite samedi 19 Mars entre 11h et 12h en compagnie des artistes. FACEBOOK.COM/JEANFRANCOISKAISERGALERIE

18 - 20 MARS 14H - 17H

+ SOIRS DE CONCERTS & SUR RV

CONSTRUCTIONS : MARIE MIRGAINÉ + LOÏK URBANIAK

SOCOPOF/DIAMANT D'OR 12

VERNISSAGE 15 MARS À 18H (FINISSAGE 31 MARS)

CONCERT VOX CLAMANS IN DESERTUM 20H

« Des constructions vite et bien. / En carton, presque rien, / on les assemble, vite et bien, / et puis tout. » La perle noire du festival par deux enfants terribles de la section illus de la HEAR, à aller chercher au diable Vauvert dans une friche industrielle/lieu associatif.

CONTACT mariemirgaine@gmail.com

MARIEMIRGAINÉ.TUMBLR.COM

LEDIAMANTDOR.BLOGSPOT.FR

12-13 + 19-20 MARS 14H-19H

EXPOSITION MARION DUVAL

ARACHNIMA 03

APÉRO-DÉDICACE LE 16 MARS À 18H

Des originaux de l'album *Le Champ d'amour d'Anton*, récemment publié chez Casterman, écrit par Corine Lovera Vitali et illustré par la strasbourgeoise Marion Duval. De grands formats aux couleurs parfois psychédéliques, du pastel et du crayon, Anton dans son drôle de pantalon, des centaines et des centaines de pastèques et un champ d'amour à rendre fou.

BLOGMARIONDUVAL.TUMBLR.COM

ARACHNIMA.ORG





Zuper

1^{ER} - 31 MARS(SAUF DI) EXPOSITION ZUPER

TROC'AFÉ 04

VERNISSAGE 16 MARS À 19H

Lumière, faisceaux, étincelle, scintillement, lueur... Le collectif Zuper expose son dernier numéro qui se présente sous la forme d'une revue-poster imprimé en risographie. Ce rendez-vous sera pour eux l'occasion de présenter des originaux du projet et les tirages sérigraphiés du numéro précédent.

ZUPER-ZUPER.TUMBLR.COM



Atelier du Bain aux Plantes

12 - 13 MARS 16H-20H + 10H-20H EXPO-VENTE ATELIER DU BAIN AUX PLANTES

ATELIER DU BAIN AUX PLANTES 07

VERNISSAGE 12 MARS À 16H

L'Atelier du Bain aux Plantes réunit depuis 2015 14 illustrateurs basés à Strasbourg. Lieu de travail, il ouvre ses portes au public une fois par mois à l'occasion d'une expo-vente avec la production de : J.Boillon, L.Delavier, B.Denis, C.Diale, F.Duchesne, D.Gand, C.Housset, H.Lafargue, J.Lapierre, N.Leday, M.Millot, J.Mindel, E.Mroziewicz et A.Senn.

FACEBOOK.COM/ATELIER-DU-BAIN-AUX-PLANTES

15 MARS-15 AVRIL (SAUF DI) 14H-19H EXPOSITION CÉCILE BELMONT

LOCKED GROOVES 09

Designer textile installée à Berlin, son travail interroge la ville et le quotidien pour s'y inscrire activement au moyen de tissus imprimés, de vêtements en séries limitées, de broderies sauvages et de performances collectives. "Cinéma" est une série limitée de vêtements sérigraphiés.

GALLERYLAC.COM



Cécile Belmont

BATTLESTAR DE DESSINS

12 MARS À 20H30

CINÉMA STAR SAINT-EXUPÉRY 05

Du cinéma, 8 illustrateurs en compétition, 2 tables à dessin devant le public, un grand écran divisé qui montre l'évolution du dessin sur chaque table, 20 duels en direct, 1 à 3 minutes pour gagner le match, un public-jury armé de cartons, un juge-arbitre tout puissant. Les épreuves en dessin ne testent pas la cinéphilie, elles créent de nouveaux rapports entre le cinéma et dessin, pas toujours pour le meilleur... Des poules de sélection à la finale en trois manches, une lutte impitoyable.

9,10€ prix normal

6,90€ réduit + adhérents + cartes star

LES ÉPREUVES 2016

- Dessinez la suite
- Dessinez ce que vous entendez
- Dessinez d'après le résumé
- Dessinez l'affiche
- Dessinez le titre du film
- Dessinez quel genre de professionnel fait de la moto en blouson noir



Violaine Leroy - Central Vapeur

STARRING

VIOLAINE LEROY

BATTLESTAR COMMANDER 2014-2015

MATTHIAS PICARD NAGEUR DE COMBAT

AMINA BOUJILA TSUNAMI

GUILLAUME DELOIZON FINE LAME

ARDALAN YAGHOUBI OMBRE ASSASSINE

NIKOL MR. VENGEANCE

FILEX LE BOURREAU

HANNAH LAFARGUE CRITIQUE ALLOCINÉ

SUPLÉANTS

GUY PRADEL DÉCOUPEUR

FLORIAN DUCHESNE SUPER-FANTÔME

À CÔTÉ

Jennifer Yerkes



On aime, on s'y intéresse, c'est à côté.
À aller voir en chemin :

LU 14H-19 MA-SA 10H-19H
LIBRAIRIE DU FESTIVAL
HORS LES MURS

QUAI DES BRUMES 06

Notre librairie partenaire profite du festival pour proposer toute une série de livres en rapport avec notre programmation.

JUSQU'AU 24 AVR 2016
JOE SACCO

CARTOONMUSEUM DE BÂLE CH

RENCONTRE AVEC L'AUTEUR LE 17 AVR - 14H

Une exposition consacrée au pionnier du reportage en bande dessinée, de la Bosnie à la Palestine, plus de 150 dessins pour la plus importante exposition qui lui ait jamais été consacrée en Europe.

Joe Sacco



HORS-PISTE

Céline Delabre



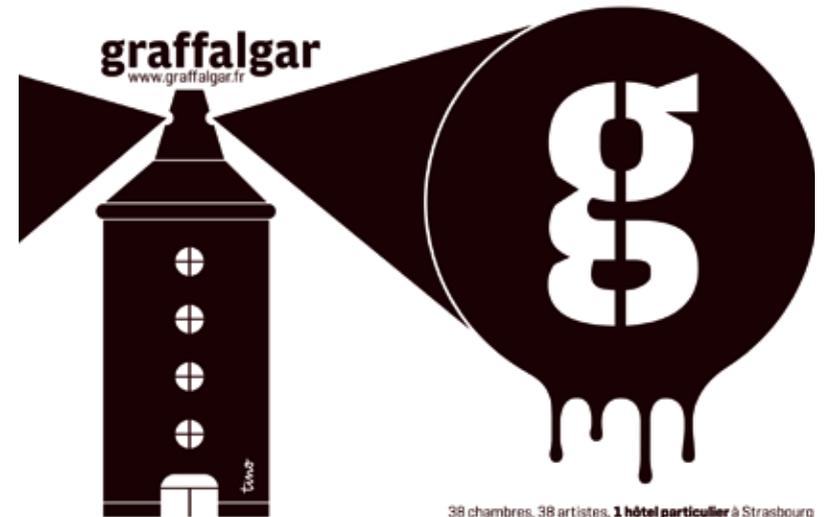
JUSQU'AU 30 AVRIL
L'ICI ET L'AILLEURS

MÉDIATHÈQUE DE CRONENBOURG

6 RUE DU RIETH - BUS G : RIETH

Résidence, exposition, ateliers de Céline Delabre et Virginie Bergeret.

MEDIATHEQUES-CUS.FR



(MICRO) ÉDITEURS, COLLECTIFS, REVUES...



L'AGRUME PARIS

Maison d'édition d'illustration contemporaine qui, explorant les formats, a donné naissance à 3 collections. Autant de formes d'expressions différentes et complémentaires : des bandes dessinées d'auteurs venus des quatre coins du monde, des livres pour enfants innovants et spectaculaires, et une revue de société thématique, *Citrus*.



L'Amour

L'AMOUR STRASBOURG

Un collectif de douze jeunes auteurs tous issus de la même promotion de l'École Estienne à Paris. Fondé en 2012, le collectif continue d'évoluer entre Paris, Strasbourg, Angoulême et Bruxelles.



ANORAK LONDRES (UK)

Maison d'édition jeunesse indépendante fondée en 2006 par la Cathy Olmedillas venue des références du magazine lifestyle des 90's comme *The Face* et *Sleazation*. *Anorak Magazine* et *DOT* sont des trimestriels tous deux unisexes et vendus partout à travers le monde.



Atelier Mclane

ATELIER MCLANE RENNES

Un duo d'artistes rennais, formé début 2013 et composé de Julia Crinon et Hugo Marchal. Ils évoluent dans des domaines variés : dessin mural, installation, sérigraphie, édition... Mais c'est avant tout le dessin à 4 mains qui constitue la base de leur travail, associé à une ligne de conduite DIY.

ARRACHE TOI UN ŒIL PARIS

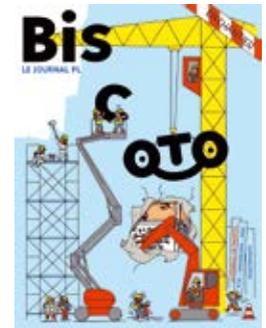
Duo composé d'Emy Rojas et de Gaspard Le Quiniou spécialisé dans la sérigraphie, le graphisme et l'illustration. Depuis 2005 ils créent et impriment affiches de concerts, pochettes de disques, livres, textiles. Et depuis 2012, ils travaillent sur des installations 3D en papier dans le cadre de festivals et d'expositions.



Arrache toi un œil

BISCOTO STRASBOURG

Journal tabloïd pour enfants ! Tous les mois, des auteurs.e.s et des artistes s'emparent des grandes pages du journal pour aborder un thème sous différents angles. *Biscoto* encourage une presse culottée et une création originale et ébouriffée, pleine de poésie et d'humour.



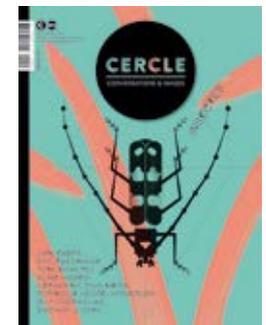
CACHETE JACK VALENCE (ESP)

Nuria Bellver et Raquel Fanjul forment un duo d'illustratrices espagnoles qui travaille ici et là. Leur univers est plein de couleurs d'énergie d'humour et d'ironie. Leur style frais et unique s'applique à divers supports incluant les livres, magazines, journaux, vêtements, dessins, peintures, fresques...



CERCLE MAGAZINE STRASBOURG

Magazine annuel thématique pour la communauté créative et les passionnés d'édition, curieux de tout. *Cercle Magazine* est axé sur l'idée de regrouper par numéro les aspects artistiques, littéraires, visuels, sociologiques et scientifiques d'un thème. Après un numéro 3 dédié au thème des insectes en 2015, le numéro 4 s'intéressera aux costumes et sera lancé le 22 avril 2016.



GARGARISMES STRASBOURG

Ce microéditeur imprime ses productions en sérigraphie et au duplicopieur Riso. Son champ d'action se situe plutôt autour du dessin, du livre et de l'affiche. Il touche aussi à la musique avec le micro label Urin / Gargarism / Records qui sort des



disques vinyles et des cassettes dont les visuels sont directement imprimés à l'atelier de Gargarismes.

ÉDITIONS 2024 STRASBOURG

Si l'on tente de résumer en quelques propositions intelligibles cette candide entreprise née en 2010, on obtient : créer un catalogue de livres illustrés et de bandes dessinées, accompagner des démarches d'auteurs cohérentes, et soigner la fabrication des livres... Invités de l'éditeur : Matthias Aregui, Étienne Chaize, Guillaume Chauchat, Sophie Guerrive, Matthias Picard, Simon Roussin...

EINA! STRASBOURG

EINA! n'est l'acronyme de rien. C'est un cri, une injonction faite à nous-même pour se rassembler. Nous considérons la création comme étant l'acte d'individus pris dans un processus collectif. C'est pourquoi EINA! se veut un terrain d'échanges réels.

KUŠ! RIGA (LET)

Chaque numéro de cette anthologie de la bande dessinée est basée sur un thème décliné par des auteurs lettons ou internationaux. Son but est de populariser la bande dessinée dans un pays où cet art est quasi inexistant et de diffuser l'intérêt pour les BD lettonnes à travers le monde.

LAGON PARIS (HAUTES-ALPES)

Revue de bandes dessinées imprimée en riso, sérigraphiée et éditée par Alexis Beauclair, Bettina Henni, Sammy Stein, Séverine Bascouert. A découvrir aussi : Dôme, revue réalisée pendant le festival d'Angoulême 2016 avec les Anglais de Breakdown Press, et une autoédition en riso de Alexis Beauclair et Bettina Henni.

MÉKANIK COPULAIRE STRASBOURG

Depuis 2010, Mékanik Copulaire édite des fanzines en petites séries, ayant pour attrait le collage, la sérigraphie, la collection d'images trouvées, et autres curiosités graphiques.



NOTARI GENÈVE (SUI)

Fondées en 2006 à Genève par Luca et Paola Notari. Leurs publications comprennent des livres illustrés pour la jeunesse, en divers formats et des livres sur l'art : du beau livre au format courant, en plusieurs collections.

PAPIER GÂCHETTE STRASBOURG

Depuis 2009 un collectif qui passe son temps à remettre en marche du matériel de typographie, sérigraphie ou gravure, et à l'utiliser pour imprimer le travail des gens qu'il aime bien.

PARLEZ-MOI D'AMOUR STRASBOURG

Un fanzine de bande dessinée érotique et pornographique. Son but est de rassembler des talents et des illustrateurs issus de divers horizons, afin de présenter un projet à la diversité tant graphique et technique que narrative.

POCHETTE SOUVENIR STRASBOURG

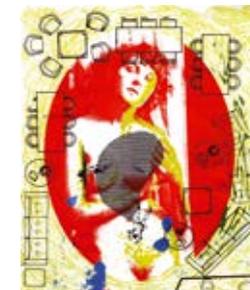
Pochette Souvenir s'installe dans une ville, la détourne et la caricature à travers les voix des différentes auteurs. La pochette regroupe leprellos et cartes sérigraphiées, souvenirs glanés au fil d'un voyage fictif.

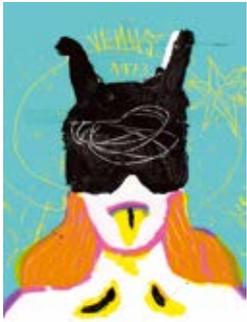
PRINT ABOUT ME TURIN (ITA)

Une équipe formée en septembre 2011 à Turin autour d'une rencontre/compétition d'imprimerie, qui a bientôt évolué en projet éditorial et résidence d'artistes (Ménage à trois). DA : Beatrice Zanelli (Arteco), Paolo Berra et Mattia Macchieraldo, en collaboration avec Stefano Riba (Van Der Gallery).

REBONDS PARIS

Une structure de microédition où Juliette Léveillé et Laura Ancona diffusent leur projets de dessins et expérimentent de nouveaux formats, dans des éditions à petits tirages qu'elles pensent et réalisent intégralement.





RE:SURGO! BERLIN (ALL)

Le duo refondé en 2012 à la suite de Bongoût présente affiches, graphzines et livres d'artistes, avec une mention spéciale pour leur très graphique collection de mini-zines, kaléidoscope de la scène contemporaine. Voir aussi Gfeller/Hellsgård en pages expositions.

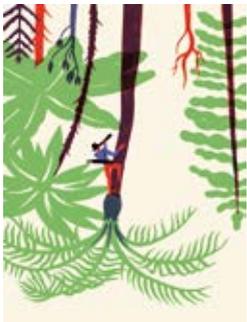
LES RHUBARBUS STRASBOURG

Ce collectif à géométrie variable rassemble des créateurs aux pratiques diverses autour de projets originaux. Cadavres exquis géants, vraies affiches de faux films, pays imaginaires délirants et expériences créatives, tout est bon pour créer la rencontre, l'évènement, l'imagination en ricochet...

Retrouvez son expo, *Exotiques*, à la Médiathèque Olympe de Gougues pendant le festival !

LA TRIBUNE DU JELLY RODGER STRASBOURG

Journal semestriel de 24 pages, agite la poésie contemporaine pour la donner à lire et à voir autrement, en mots, en images et en grand. Un journal sans pub, sans sub, sans promesse ni pipeau, cent pour cent poétique !



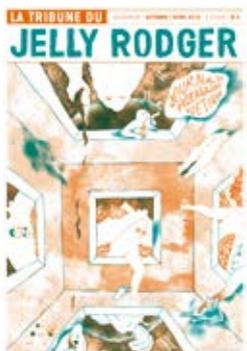
LES TROIS OURSES PARIS

Les Trois Ourses ont pour objet principal l'éducation artistique et visuelle des enfants par le livre. L'association défend des artistes dont elle aime le travail en direction des enfants, diffuse leurs livres introuvables, conçoit et organise des expositions. Elle développe aussi des formations et des ateliers autour des livres des artistes de son catalogue et édite quelques livres singuliers.

ZUPER + LES ÉDITIONS PROCHE STRASBOURG

Zuper : depuis 2013, l'association de quatre illustrateurs et d'un graphiste diplômés des Arts déco (HEAR) autour de recherches techniques, narratives, plastiques et éditoriales.

Éditions Proche : jeune association dont le travail collectif se traduit par la publication de fanzines, mais



aussi de productions personnelles d'expérimentation narrative et graphique.

COLLECTIF TARDIGRADE STRASBOURG

Cette jeune association fondée au cœur des Vosges édite une revue de narration, des affiches et toutes sortes de petits objets graphiques. Le tome 3 du *Tardigrade Centripète* paraîtra en mars prochain. Rendez-vous sur le Salon pour l'avant-première !

TABLE COMMUNE

Une table partagée par de jeunes collectifs et de vieux routiers avec : CALC, Carte Blanche, Cuticule, Matière Grasse...



INVITÉ À L'OCCASION DE LA PRÉSIDENTIE BULGARE DU COMITÉ DES MINISTRES DU CONSEIL DE L'EUROPE :

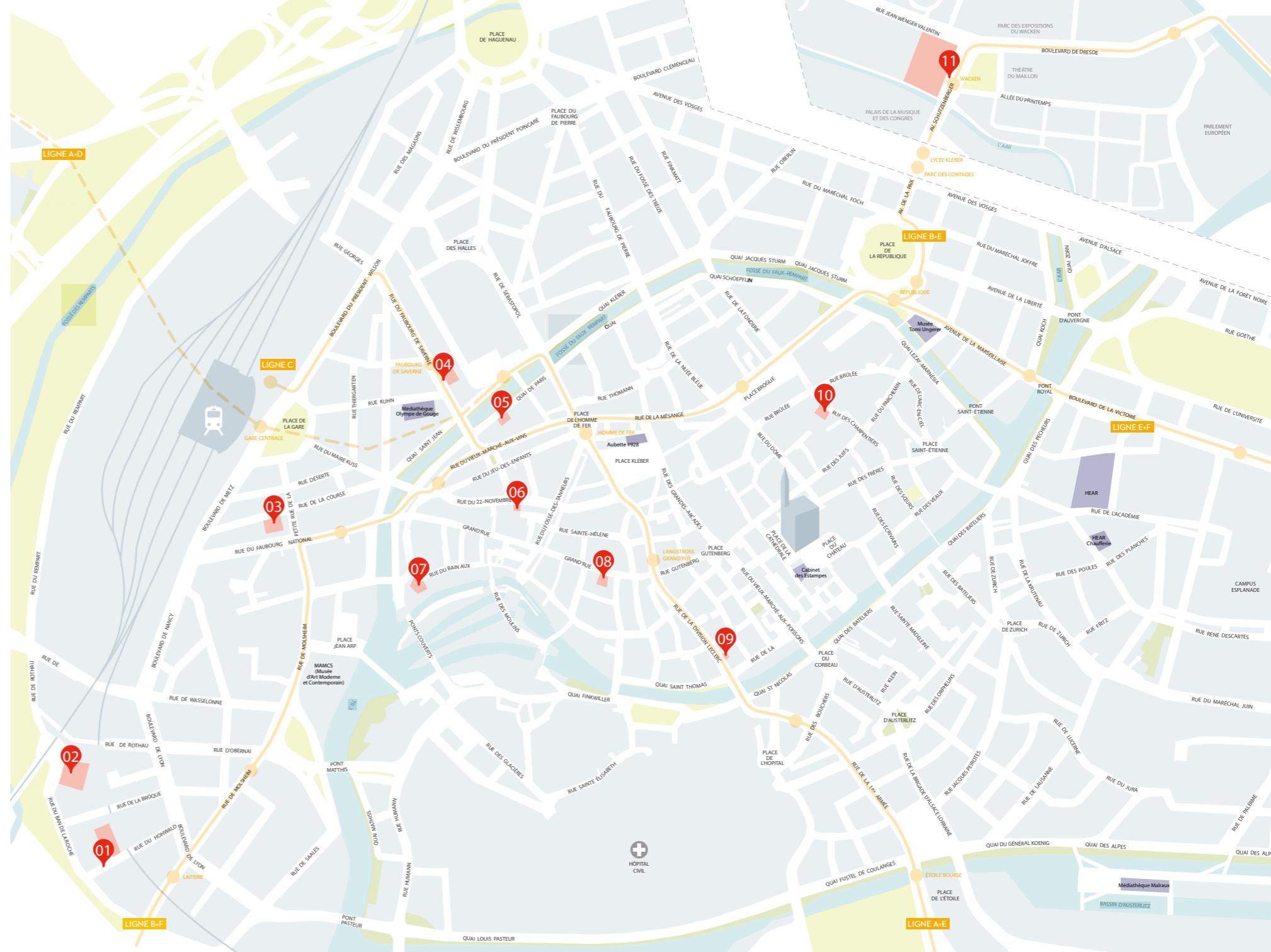
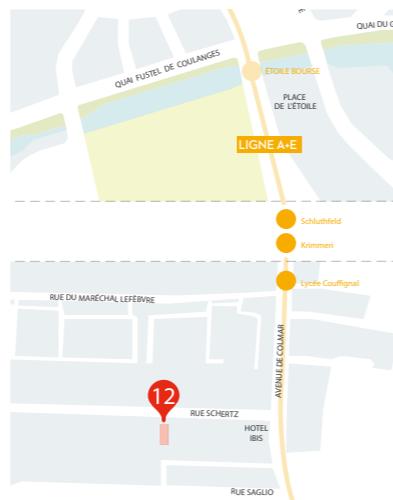
BLOOD BECOMES WATER SOFIA (BUL)

Le collectif a émergé en 2010 à Sofia, fruit de la rencontre entre Raya Rayax et Rosie Eisor, avec l'intention première de collecter et de produire de la microédition. Très vite leur réseau s'est étendu aux Européens de l'Est et à des créatifs internationaux qui ont collaboré au développement d'images réflexives, plus tard rassemblées dans leur principale édition. L'illustrateur belge Robin Renard a rejoint l'équipe en 2014. Le vocabulaire graphique concentre les projets du collectif sur les imprimés, mais il travaille aussi l'expérimentation textuelle, la musique et le textile.



LES LIEUX

- 01 SALLE DES COLONNES**
10 RUE DU HOHWALD
tram B+F : arrêt Laiterie
- 02 LA SEMENCERIE**
42 RUE DU BAN DE LA ROCHE
tram B+F : arrêt Laiterie
- 03 ARACHNIMA**
33 RUE DE LA COURSE
tram A+C+D : arrêt Gare Centrale
- 04 TROC'AFÉ**
8 RUE DU FAUBOURG DE SAVERNE
tram C : arrêt Faubourg de Saverne
- 05 SNOOKER**
5 QUAI DE PARIS
tram A+D : arrêt Ancienne Synagogue
- 06 STAR SAINT-EXUPÉRY**
18 RUE DU 22 NOVEMBRE
tram A+B+C+D+F : arrêt Homme de Fer
- 07 ATELIER DU BAIN AUX PLANTES**
8 RUE DU BAIN AUX PLANTES
tram B+F : arrêt Alt-Winmàrik
- 08 LIBRAIRIE QUAI DES BRUMES**
120 GRAND'RUE
tram A+D : arrêt Langstross-Grand'rue
- 09 LOCKED GROOVES**
15 RUE DE LADIVISION LECLERC
tram A+D : arrêt Langstross-Grand'rue
- 10 GALERIE JEAN-FRANÇOIS KAISER**
6 RUE DES CHARPENTIERS
tram B+C+F : arrêt Broglie
- 11 MAISON DE LA RÉGION**
AMPHITHÉÂTRE
1 PLACE ADRIEN ZELLER
tram B+E : arrêt Wacken
- 12 SOCOPOF/DIAMANT D'OR**
3 RUE SCHERZ
tram A+E : arrêt Lycée Couffignal
- CH CARTOONMUSEUM DE BÂLE**
28 ST. ALBAN-VORSTADT
tram 2 : arrêt Kunstmuseum





CENTRALVAPEUR.ORG

MERCI À TOUS NOS BÉNÉVOLES ET BIENFAITEURS !

© 2016 ILLUSTRATION C.GAMON + CACHETE JACK - DESIGN CENTRAL VAPEUR



Région **ALSACE**
CHAMPAGNE-ARDENNE
LORRAINE



la saif

Société des Auteurs
des arts visuels
et de l'image Fixe



la culture avec
la copie privée



INFO CONSEIL CULTURE



Cartoonmuseum Basel
Ein Museum der Christoph Merian Stiftung



EUROPEAN
FEDERATION OF
INDEPENDENTS
GRAPHICS &
INTERNATIONAL
EVENTS